

A SZOT TÁVIRATA az olasz munkásszövetséghez

A Szakszervezetek Országos Tanácsa táviratban fejezte ki részvétét Olaszország katasztrófális természeti csapásoktól sújtotta népének. Az Olasz Általános Munkásszövetséghez küldött távirat egyebek között a magyar szervezett dolgozók testvéri együttérzését tolmácsolja és segítőkészségéről biztosítja a súlyos helyzetbe került olasz dolgozókat. (MTI)

Az első hazai diákszeminárium

A Nemzetközi Diákszövetség fennállásának 20. évfordulója, valamint a nemzetközi diáknapi alkalmából november 7-8-9-én tartották meg a szégedi egyetemeken Dugonics téri épületének aulájában az első hazai diákszemináriumot. A háromnapos tanácskozáson 92 magyar felsőoktatási intézmény KISZ-vezetőinek mintegy 200 küldötte vett részt. A szeminárium programjában a nemzetközi diákmozgalom feladatairól és a magyar felsőoktatási intézmények KISZ-szervezeteinek bővülő nemzetközi kapcsolatairól, tíz referátum és korreferátum, valamint számos felhívás hangzott el. (MTI)

Újszerű társulás

Újszerű társulás alakult Baryánban: hét termelőszövetkezet elhatározta, hogy közös gépi adatheldolgozó központot állít fel Pécselt. Az automata berendezések vásárlására felmilió forintot fordítanak az idén. (MTI)

Új dokumentumfilmek

A dokumentumfilm stúdióban több film forgatása közeledik befejezéséhez. Mészáros Márta rendező Borsos Miklós szobrászművész munkásságát örökíti meg celluloidszalagon. Bizonyára sokakat érdekel majd a Dévényi László forgatókönyve alapján és rendezésében készülő színes, népszerű tudományos film, amely „Új fény, laser” címmel kerül majd bemutatásra. A viharos földművelésmozgalom résztvevőinek állít emléket G. Szabó Lőrinc „Pro memoria” című filmje. (MTI)

NÉGY HÍR – NÉGY SIKER

A pártkongresszus tiszteletére

Üzemi tudósítók arról számolnak be, hogy a dolgozók új sikereket érnek el a kongresszusi munkaversenyben.

1 A FÜTŐHÁZ: határidő előtt

A MÁV Debreceni Fűtőház villamos-műhelyében dolgozó szocialista brigádok jó eredményeket érnek el a kongresszusi versenyben — írja tudósítónk, Marosán Pál. — Több brigád vállalt értékes társadalmi munkát, így például Szóke Sándor 6 tagú ifjúsági brigádja. A fiatalok Konyár-Sóstó állomás villamosberendezésének szerelését vállalták el. A 20 000 forint értékű munkát november 5-én befejezték.

A Nyíregyháza és Szerencs közötti villamos felsővezeték építésénél Kass András és csoportja határidő előtt hat nappal kötötte össze a felsővezetéküket. Kardos Lajos szocialista brigádja felajánlotta, hogy a tiszalöki állomás villamosberendezését határidő előtt elkészíti. A munkák befejezése határidő előtt várható.

munkát végeztek, másfél millió forinttal többet, mint az eredeti tervükben szerepelt. Türeljesítették szolgálati tevékenységüket is.

Az elért eredményekben a szakszerű irányítás és gondos szervezés mellett nagy szerepe volt a kongresszusi versenynek. A vállalat dolgozóinak fő célkitűzése: minél több ember kapjon jó ivóvizet a megyében. Ezt részben a törpe vízművek építésével, másrészt artézi kutak fúrásával biztosították. Tiszacsegén például az év derekán kezdték hozzá a törpe vízmű építéséhez, s 1500 méterre már elkészült a vezeték, amit a jövő esztendőben 17 kilométerre bővítenek. A megyében az új és régi vízműveknél ez évben 20 kilométeres csőhálózatot fektettek le, s az év végéig 34 kilométerre nővelik a hosszát.

A vezetők, műszakiak és fizikai dolgozók tervszerű együttműködése, a legjobb módszerek és tapasztalatok kamatoztatása hozta a jó eredményt. Ennek a bizonyítéka az is, hogy a november 7-1 ünnepeken 57 000 forint jutalmat kaptak a vállalat dolgozói.

2 ERDŐGAZDASÁG: egymillió forintot túlteljesítés

A Hajdúsági Állami Erdőgazdaság területén sokat fejlődött a szocialistabrigádmozgalom — írja tudósításában Babolcsi Pál szb-titkár. — Két éve hat brigád küzdött a kintütelő címért, most 21 brigád nyerte el a címet, sőt a fatelepi és a Debreceni Erdészeti 160 fős kollektívája „szocialista erdészet” cím elnyeréséért indított versenyt. Ma már a fizikai létszám 35—38 százaléka küzd a szocialista címmel.

A tervezett eredményen felül 1 millió 374 ezer forint értékű vállalatot tettek. Kiemelkedő eredményt ért el a gúti erdészet Orosz-brigádja 140, és a bagaméri erdészet Bereczki-brigádja ugyancsak 140 százalékos teljesítménnyel.

3 VÍZ-ÉS CSATORNAMŰ: 34 kilométeres csőhálózat

A Hajdú-Bihar megyei Víz-és Csatornamű Vállalat dolgozói az év első kilenc hónapjában 15,6 millió forint értékű

4 MEGYEI TANÁCSI ÉPÍTŐK: értékteljesítés

A Hajdú-Bihar megyei Tanácsai Építőipari Vállalat kemence- és kazánépítő részlegének, valamint lakatosrészlegének dolgozói kiváló eredményt értek el a kongresszusi versenyben — írja tudósítónk, Talkács Ferenc. — Mindkét részleg brigádjai vállalták, hogy 1966. évi forinttervéket két hónappal előbb teljesítik. A lakatosüzem hat brigádja valóra is váltotta az adott szót. Jó szervezéssel, példás munkafegyelmével elérték, hogy az egész évre esedékes tervüket már október 20-án befejezték. A kemence- és kazánépítő részleg 4 brigádjának nehe-

zebb volt a feladata, a hasonló vállalat teljesítése, hiszen a brigádok a megye, sőt az ország több helyén dolgoztak az elmúlt hónapokban. A jó előkészítő munka, a vállalat teljesítésére tett erőfeszítés azonban itt is eredményt hozott: a részleg október 31-re befejezte éves értéktervét, s ezzel nagy segítséget adott a vállalatnak is a vállalati terv teljesítéséhez.

A két példa nem maradt hatás nélkül. A napokban a víz- és központifűtés-szerelő részleg dolgozói pótfelajánlást tettek a kongresszus tiszteletére és vállalták, hogy az 1966. évi forinttervéket október 31-ig teljesítik: november 30-ra kész lesznek az éves feladattal.

A „Mona Lisa”



Új televízió, a Mona Lisa mintakészülékeit szerkesztették meg a szakemberek a Székesfehérvári Villamosági, Televízió és Rádiókészülékek Gyárában. Ugy tervezik, hogy ezt a típust a jövő év közepétől gyártják, s egyidejűleg beszüntetik a gyár Horizont típusú készülékeinek gyártását. A Mona Lisa kiváló képminőséggel, jó vételérzékenységgel rendelkezik, és csak lábon álló kivételben vásárolható majd.

(MTI Foto — Hadas János felvétele)

CZINEGE LAJOS:

Hadseregünk korszerű

Néphadseregünk kommunistáinak pártértekezlete

A magyar néphadsereg kommunistáinak küldöttei kedden és szerdán tartották pártértekezletüket a Honvédelmi Minisztérium Vörös Hadsereg úti épületében. A pártértekezleten részt vett és felszólalt Czinege Lajos vezérrezdes, honvédelmi miniszter, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja is. Kijelentette:

— Meggyőződéssel, nyugodt lélekkel jelenthetjük majd a kongresszusnak, hogy a katonai élet minden területén, minden vonatkozásban becsületes, jó és eredményes munkát végeztünk. Néphadseregünk négy esztendő alatt szerkesztésében jelentős változásokon ment át és megfelel a korszerű harc követelményeinek, az egyesített fegyveres erőknél kialakított általános elveknek, s ilymódon jól illeszkedik be a Varsói Szerződésbe tömörült szocialista országok egyesített fegyveres erőinek rendszerébe. Az elmúlt négy esztendőben néphadseregünk és magasabb egységeink eredményesen oldották meg úgynevezett vizsgáladataikat. Legutóbb ilyen volt a Vltava hadgyakorlat.

— A további még jobb, eredményesebb munkához minden feltétellel rendelkezünk. Parancsnoki karunk képes nagyobb önállósággal, még eredményesebben végezni felad-

taikat. A sorállomány műveltség, fizikai alkalmasság, katonai előkészítettség tekintetében is jó színvonalú. Hadseregünk szervezete és technikája korszerű, megfelel a várható ellenség technikájának; egyenértékű a testvéri szocialista országok hadseregeinek szervezetével, technikájával. Pártvezetőink is eredményesen segítik a katonai kövelelmények teljesítését, a parancsnokok tevékenységét. (MTI)

Hol „aluszna” a villamosok?

Új szakaszába lépett a debreceni Vörös Hadsereg útjának építése. A Béke útja és a Csapó utca „bejáró” villamosvágányait elbontják, ami azt jelenti, hogy megszűnik az összeköttetés a Vörös Hadsereg útja és Béke útja, valamint a Csapó utca villamospályái között. A bekötő pályák elbontását az új villamosvágány alapítványának elkészítése, illetve az új sánc lefektetése teszi szükségessé.

November 9-re virradóan a Béke útján már kint aludtak a villamoskocsik, s ma, 10-én reggel már a Csapó utcáról sem mehetnek be a villamosok a Salétrom utcai kocsiszínbe. A Debreceni Közlekedési Vállalat megfellelő kocsit hagyott kint a pályákon, számolva az esetleges meghibásodásokkal is. Így biztosítani tudják a zavartalan forgalmat. A villamosok november 18-ig a Köztemetőnél, illetve a Vágóhidánál éjszakáznak, s a tervek szerint utána már az új, most épülő pályán mehetnek be a kocsiszínbe.

Tanácskozik a felsőfokú iskolák filozófia oktatóinak konferenciája

November 9-én, szerdán délután a debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetemen megkezdte tanácskozását az egyetem és főiskolák filozófia

oktatóinak országos konferenciája. Az ünnepélyes megnyitót vett dr. Kónya István egyetemi tanár, a marxista tanszék vezetője, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, dr. Mátrai László akadémikus, a konferencia elnöke, Meruk Vilmos, a Művelődésügyi Minisztérium marxizmus-leninizmus oktatási főosztályának vezetője, dr. Rapcsák András, a Kossuth Lajos Tudományegyetem rektora, dr. Juhász Pál, az Orvostudományi Egyetem rektora, a Pártfőiskola, valamint az ország egyetemei és főiskolái marxizmus-leninizmus tanszékének oktatói.

Dr. Molnár László docens, az Orvostudományi Egyetem marxizmus-leninizmus tanszékének vezetője, majd dr. Rapcsák András, a Kossuth Lajos Tudományegyetem rektora üdvözölte a konferencián résztvevőket. Dr. Mátrai László akadémikus megnyitó beszédében a konferencia megkezdésének munkáját. Szerdán délután tartották meg a referátumokat. A konferencia november 10-én, csütörtökön egész nap és november 11-én, pénteken délelőtt folytatja tanácskozását.

te rendez ünnepi könyvtárutazásokat, író-olvasó találkozókat és — idén első ízben — karácsonyi játékiállításokkal egybekötött könyvtárutazásokat. Új színt adott, hogy az ajánló-jegyzékek szétosztását megszervezik a munkaadóknak, a pályaudvarokon, a közjárművek végállomásainál, de még a fodrászüzletekben is.

A téli könyvtárprogramjának keretében népszerű ifjúsági írók egész csoportja országos körútra indul, hogy találkozzanak a gyerekekkel. (MTI)

Téli könyvtár

Összesen egymillió példányszámban jelenik meg 85 új könyv a téli könyvtárra, amelyről tájékoztatták a sajtó képviselőit a könyvklubban. A vásárlóklubban november elejével kezdődött, s gyakorlatilag az év végéig tart — közölte Csejfalvi Imre, a Könyvkiadók és -terjesztők Tájékoztató Központjának igazgatója. Elmondta, hogy jobbra a magyar, de a külföldi modern és klasszikus irodalmat is képviselik az új kiadványok, amelyeknek mintegy kétharmad része már elkészült a nyomdáknál,

hamarosan valamennyi az üzletekben lesz. A választék megoszlása: 55 szépirodalmi és ifjúsági mű — közöttük öt verseskötet —, továbbá politikai kötetek, művészeti albumok, képes- és mesekönyvek a gyerekeknek. Jellemző az ideai könyvkiadás méreteire, hogy az újdonságok jegyzékét 1 300 000 példányban jelentetik meg. Egy másfajta, bőségebb választéklistát —

amely csaknem egymillió példányban készül — postán eljuttatnak valamennyi tv-előfizetőhöz. Akik a prospektusok alapján december 1-ig feladják rendelésüket, azok részt vesznek a tv könyvesboltja jutalomSOROLÁSÁN; nyeremények: külföldi társasutazások, nagyobb értékű könyvutalványok. Bizonyára jó szolgálatot tesz az ajándékozónak az Állami

Könyvterjesztő Vállalat „Könyvet postán” szolgálata, ezt a vásárlói igényt „megerősítik”. A Művelt Nép új formát honosít meg a könyvterjesztésben: úgynevezett kívánság-ladákat helyez el több ipari központban. A ladákba bedobott rendeléseket soronkívül szállítják. Az őszi megyei könyvtárak folytatásaként a Földművelésügyi Minisztérium Képzési és Tanácsadási Könyvterjesztő Vállalat országsszer-



### „FORR DRÓT” A KREML ÉS AZ ELYSÉE PALOTA KÖZÖTT

Valerian Zorin, a Szovjetunió párizsi nagykövete, valamint Hervé Alphand, a francia külügyminiszterium főtitkára szerdán a szovjet, illetve a francia kormány nevében aláírta azt az egyezményt, amelynek értelmében közvetlen telexösszeköttetés létesül a Kreml és az Elysée palota között.

Az erre vonatkozó megállapodás De Gaulle elnök júniusi moszkvai látogatása idején született. (MTI)

### NOVOTNY ELNÖK KAIRÓBAN

Antonin Novotny csehszlovák köztársasági elnök szerdán délelőtt napos hivatalos látogatásra az EAK-ba érkezett. A kairói repülőterén Naszser elnök fogadta.

A hivatalos tárgyalásokra csütörtökön és vasárnap kerül sor. Antonin Novotny meglátogatja az asszuáni gátelepítést, az EAK több üzemet és intézményt, megtekintti az ország leghíresebb műemlékeit. (MTI)

### Új lépés a szívgyógyászatban

Az Új-Delhiben megtartott cardiológiai kongresszuson a californiai Grey Dimond orvoskutató beszámolt legújabb kutatási eredményéről. Olyan vegyanyagot fedezett fel, amely megakadályozza a koleszterol-képződést, egyelőre állatok véredényrendszerében. A szer egyébként feloldja a már meglévő koleszterol lerakódást is. Köztudomású, hogy a koleszterol lerakódása az érfalakon trombózis-veszélyt okoz. (MTI)

### CSEMPÉSZEK ALGÍRBAN

Aranysempészség és vesztettség vádjával Algírban letartóztattak két francia és 35 algériai üzletembert — jelenik a szerdai lapok. A sajtójelentések arról is beszámolnak, hogy a gazdasági rendszer „szisztematikus szabotálása” miatt felelősségre vontak húsz magasrangú földművelésügyi minisztériumi beosztottat. (MTI)

### TEREPSZEMLE

Brosio főtitkár és a NATO állandó tanácsának tagjai szerdán repülőgépen Brüsszelbe érkeztek, hogy megtekintsék a Belgiába átköltözött NATO-szervek építkezéseire kijelölt helyeket, illetve a rendelkezésre bocsátott épületeket.

## Az alkotmányozó gyűlés szembefordult a Ky-kormánnyal

Nyugati hírügynökségek Saigontól keltezték jelentéseit arról számolnak be, hogy a szeptemberi választási komédia eredményei alapján megválasztott ügynevezett alkotmányozó gyűlés szerdán szembefordult Ky miniszterelnök kormányával. A miniszterelnök ugyanis olyan törvénytervezetet akart elfogadtatni az alkotmányozó gyűléssel, amely lehetővé tette volna a kormány számára, hogy a készülő alkotmány kérdésében az utolsó szó a kormányé legyen. Az alkotmányozó gyűlés egyhangúlag visszautasította a kormányt, az EAK-törvényes kormányt ez a törekvés, sőt követelte azt is, hogy a kormány szüntesse be a nem-üggyeljes munkájától szóló sajtójelentések cenzúrázását. (VNA)

A szabadságharcosok egy maroknyi csoportja kedden az éjszaka beálltával behatolt a kormányerők különleges alakulatának Saigontól 30 kilométerre északra lévő kéképítőközpontjába. A gerillacsoport aknákat helyezett el a központban. Az egyik felrobbant akna pusztítást okozott a táboron belül.

Tovább folyik a harc Tav Ninh tartományban a dzsungel borította ügynevezett C-övezetben, ahol a nagy számban üszvevont amerikai erők az utóbbi hat napban B-52-es óriás bombázókat, vadászgépeket, napalmbombát, tankokat, helikoptereket vetettek be. A saigoni amerikai

parancsnokság több száz ellenséges halottról beszél, de saját veszteségeit is elismeri, mondván, hogy legalább három század súlyos, a többi mérsékelt veszteségeket szenvedett. A VDK elleni légi offenzíva fokozódott kedden. (MTI)

## Ottó spekulál

„Ha egyszer visszatérek Ausztriába, ezt maradéktalanul teszem, vállalva az osztrákok jogait és kötelezettségeit egyaránt” — jelentette ki a bécsi Wochenspre-nek adott nyilatkozatában Habsburg Ottó. A Habsburg-család feje hozzátette, jelenleg még nem tudja megmondani, hogy mikor kerül sor a végleges hazatérésre. Nézete szerint semmi esetre „sem okozhat politikai nehézségeket, hiszen tisztán belső úgryról van szó”. Az ausztriai „Habsburg-vagyon” sokat vitatott kérdésével kapcsolatban Ottó kitért a konkrét válaszra, hogy a családi vagyonról ő formai okokból nem mondhat le. Ottó nyilatkozata figyelemreméltó, mivel néhány hónapja, amikor engedélyt kapott az ausztriai beutazásra, még azt hangoztatta, hogy bár élni fog a látogatás jogával, állandó lakhelye az NSZK-ban marad. (MTI)

## Kiesinger a CSU jelöltje

A Strauss vezette CSU — a kereszténydemokraták bajorországi szárnya — vezetőségének szerdai ülésén úgy döntöttek, hogy a CDU—CSU parlamenti csoportjának csü-

## Csehszlovák kezdeményezés az ENSZ-ben

Az ENSZ-közgyűlés szerdán megkezdte a vitát az erőszak alkalmazásának a nemzetközi gyakorlatból való száműzéséről és a népek önrendelkezési jogának tisztelgetéséről. A kérdést a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kezdeményezésére tűzték napirendre. (MTI)

## Moszkva tengerentúli vendége a kanadai külügyminiszter

Paul Martin kanadai külügyminiszter európai útjának megkezdése előtt úgy nyilatkozott, hogy Moszkvában elsősorban a kanadai—szovjet műszaki és kulturális kapcsolatok fejlesztéséről szándékozik tárgyalni. Két héttel előbb kijelentette, hogy fel-

fogja ajánlani Kanada „közvetítését” a vietnami probléma rendezésében. Tudott dolog, hogy Kanada tagja a vietnami nemzetközi ellenőrző bizottságnak, viszont ismeretes a Szovjetunió álláspontja is a „közvetítések” kérdésében. (MTI)

## Afrikai határozat: Számolják fel a Smith-rendszert

Szerdán a hajnali órákban fejeződött be az Afrikai Egységsszervezet Addisz Abeba-i értekezletének kedden megkezdett ülése.

Az afrikai állam- és kormányfők határozatot hoztak Dél-Rhodesiáról. A határozat kimondja: az Afrikai Egységsszervezet határozottan elítéli az angol kormány és a dél-rhodesiai rezsim jelenlegi

tárgyalásait és úgy értékeli azt, mint összeesküvést.

A határozat szerzői ismét követelik, hogy az angol kormány haladéktalanul számolja fel minden eszközzel — beleértve a fegyveres erő alkalmazását — ezt a rendszert, kimondja: az Afrikai Egységsszervezet határozottan elítéli az angol kormány és a dél-rhodesiai rezsim jelenlegi tárgyalásait és úgy értékeli azt, mint összeesküvést. A határozat szerzői ismét követelik, hogy az angol kormány haladéktalanul számolja fel minden eszközzel — beleértve a fegyveres erő alkalmazását — ezt a rendszert, kimondja: az Afrikai Egységsszervezet határozottan elítéli az angol kormány és a dél-rhodesiai rezsim jelenlegi tárgyalásait és úgy értékeli azt, mint összeesküvést. (MTI)

## Indira Gandhi ideiglenes belügyminiszter

Az indiai fővárosban hivatalosan bejelentették, hogy Gulzarilal Nanda megüresedett miniszteri posztját — a belügyminiszteri tisztséget — ideiglenesen Indira Gandhi miniszterelnök vette át.

Nanda a vallási fanatikusok két napon át tartó véres tüntetése nyomán nyújtotta be lemondását, mert pártján belül erélytelenséggel vádolták. A legfrissebb hírügynökségi jelentések szerint Új-Delhiben teljes nyugalom honol, a rend helyreállítására kivezényelt katonaságot visszarendelték a kaszárnyákba. Az indiai fő-

város közlekedési csomópontjait azonban még rendőrség tartja megszállva. (Reuter)

## Elhalasztották a Gemini-12 fellövését

A Gemini-12 amerikai űrhajó keddről szerdára halasztott kilövését Új-Delhiben, a Titan típusú hordozórakéta önműködő vezérlőberendezésében keletkezett hiba miatt. (MTI)

## AZ OLASZ ÁRVÍZ

Tizenegy óras rendkívüli ülésen az olasz kormány úgy határozott, hogy literenként 10 lírával növeli a benzinre kivetett adót. Az adóemelés révén két év alatt 180 milliárd lírához akarnak jutni, az árvíz okozta károk enyhítésére, illetve helyreállítására. A minisztertanács 47 milliárd lírás gyors-segélyt szavazott meg az árvízvízűjtő kőzeteknek.

A kormány egyébként azt is elhatározta, hogy rendkívüli munkanélküli segélyt biztosít mindazoknak, akik az árvíz következtében veszítették el munkájukat. Firenze városa időközben felhívással fordult a világhoz minden országhoz: adakozzanak a műkinceskésen, 50 millió font sterlingre becsült károk helyreállítására. A firenzei múzeumi vezetők és kulturális személyiségek nemzetközi helyreállítási bizottságot hoztak létre. Amint a sajtó arról már beszámolt, több mint 600 festményt, 1000 kéziratot, illetve felbecsülhetetlen történelmi értékű könyvet rongált meg az árvíz.

Az olasz szakszervezetek felhívást intéztek tag-ságukhoz: egy napi keresetük felét ajánlják fel az árvíz áldozatainak. Firenzében, a Po deltájában és Velencében az ár levonulóban van, a Dolomit-hegység déli részén azonban változatlanul súlyos a helyzet. Több 10 ezer ember elszakadt a külvilágtól, illetve hajléktalan maradt. Az újabb tájékoztatások mind több halálos áldozatról számolnak be. Teljesen elpusztult falvakról érkeznek jelentések. A 400 velencei gondolából hetven tönkrement, ötezer velencei üzlet megrongálódott. (MTI)

vást intéztek tag-ságukhoz: egy napi keresetük felét ajánlják fel az árvíz áldozatainak. Firenzében, a Po deltájában és Velencében az ár levonulóban van, a Dolomit-hegység déli részén azonban változatlanul súlyos a helyzet. Több 10 ezer ember elszakadt a külvilágtól, illetve hajléktalan maradt. Az újabb tájékoztatások mind több halálos áldozatról számolnak be. Teljesen elpusztult falvakról érkeznek jelentések. A 400 velencei gondolából hetven tönkrement, ötezer velencei üzlet megrongálódott. (MTI)

## A „vörösgárdisták” tovább tüntetnek

A pekingi utcákon második napja menetelnek a „vörösgárdisták”, akiket a kínai népi felszabadító hadsereg katonái vezetnek. Az utcákon rövidhullámú rádióadóval felszerelt katonai tehergépkocsik cirkálnak.

A Pekingben terjesztett különböző anyagokból kiderül: a „vörösgárdisták” Hupej és Anhuj tartományok pártbizottságának elnököit azzal vádolják, hogy fegyveres erővel akartak gátat vetni a „vörösgárdisták” tevékenységének. A „kulturális forradalom” előjuttatásával vádolt meg több minisztériumi vezető tisztviselőt is. Terítékre került a

Kínai Népköztársaság oktatásiügyi minisztere, aki ellen az a vád, hogy fellépett Mao ellen.

A „vörösgárdisták” sürgetik a leszámoitást a Kínai Tudományos Akadémia pártbizottságának titkárával Csan Cin-fu-val. Azt állítják, hogy ő a tudományos akadémián folyó „kulturális forradalom” ellen szervezkedő csoport vezetője.

A „vörösgárdisták” röplapjaikon örömmel nyugtázzák Csou En-lajnak azt az október 31-i kijelentését, hogy a tanév nem kezdik meg a nyári szünetig, és, hogy a „kulturális forradalom” tovább folytatásához még legalább tíz hónap áll rendelkezésre. (MTI)

## Összeült a lengyel szejm

Szerdán délután összeült a lengyel szejm. Az őszi ülés napirendjén az 1966—1970-es népgazdasági terv, valamint a felsoktatási és a közoktatásiügyi minisztérium összevonásának javaslata szerepel. (MTI)

## Amerikai választások

Az amerikai választásokról beérkezett legújabb — még mindig nem végleges — adatok alapján a Demokrata Párt 244 képviselői mandátumot szerezett, a republikánusok 178-at. Tizenhárom választókerület sorsa még nem ismeretes, ezek közül az eddig megszámlált szavazatok alapján a demokráta 5, a republikánusok 8 választókerületben vezetnek. Az előző képviselőházban a demokráta 295, a republikánusok 140 mandátuma volt. (MTI)

## Johnsont nem operálják meg

A Fehér Ház szóvivője szerdán bejelentette, hogy Johnson elnököt e héten nem operálják meg. A műtét helyéről és időpontjáról még nem döntöttek.

A szóvivő azt is közölte, hogy az elnök, aki texasi birtokán tartózkodik, nem kíván nyilatkozatot tenni a kedden lezajlott választások eredményeiről.

## A csúszós, ködös út figyelmeztet!

## Néhány óra alatt három súlyos baleset Hajdú-Biharban

November 9-én a párás—ködös idő miatt, valamint a korábbi esőzéstől ázott utakon rendkívül veszélyessé vált a közlekedés. Többen figyelmen kívül hagyták az út és időjárási viszonyokat. Egy óra leforgása alatt a 47-es úton Sáránd és Derecske között két súlyos, rendkívül nagy anyagi kárral végződő közlekedési baleset történt. Amint a példák igazolják a kellő óvatosság és az előrelátás hiánya nagy sebesség mellett a csúszós utakon súlyosabb kimenetelű baleseteket okoz. A féktukak növekedése fokozza a veszélyt.

### FIGYELMETLEN ELŐZÉS

Szerdán a reggeli órákban a 42-es számú útvonalon Püspök-ladány felé utazott személygépkocsijával M. Mánlóh P. Peretz izraeli állampolgár. A 31-es km követ elhagyva, a sáros, csúszós úton egy előtte szabályosan közlekedő lovas-kocsit akart megelőzni. Előzés közben a gépkocsi megcsúszott, vezetője nem tudott uralma maradni kocsijának, és az úttest baloldali mély árkába roham. Egy fának ütközve, a gépkocsi felborult. A gépkocsi vezetőjét

### NEM CSOKKENTETTE A SEBESSÉGET

Ugyancsak szerdán délelőtt, a 47-es számú útvonalon haladt Derecske irányába a 21-es

számú AKÖV tehergépkocsijával Lakatos Mihály, Tiszavasvári, Madách utca 80. szám alatti lakos. A 19-es km kőnél az úttesten sáros szakasz következett. Lakatos Mihály

### NEM FIGYELT

Szerdán a kora délutáni órákban a 47-es számú úton a sáránál vasútállomási autóbussz megállónál történt súlyos közlekedési baleset. A megállóból Derecske felé indult el a menetrendszerinti járat. Az autóbussz elindulásával egyidőben figyelmen kívül kanyarodott a debreceni Petőfi Termelőszövetkezet kétlovas gumikerekes kocsija, az autóbussz miatt nem látta a szembejövő forgalmat a fogatos és a nagymennyiségű cukorrépat szállító lovaskocsi teljes hosszában kanyarodott, a Derecske felől

nem csökkentette a sebességét, egy vele szembejövő személygépkocsi mellett elhaladva az útpadkán a gépkocsi hátsó kerek megcsúszott, a kocsit az úttesten keresztülfordult és egy vastag fának ütközött. Az ütközés következtében a vezetőfülkében ülő Papp József, az EM Hajdú-Bihar megyei Építőipari Vállalat dolgozója igen súlyos sérüléseket szenvedett, az új állapotban lévő tehergépkocsiban több tízezer forint kár keletkezett. Az ügyben a rendőrség vizsgálata tart.

## Túl sokat tudott

Marokkóban meggyilkolták a francia rádió egyik vezető munkatársát, Yves Allaint. A 40 éves újságíró, három gyermek apja, a töredékes hírügynökségi jelenléte szerint valószínűleg októberben utazott Marokkóba. Holttestét szintén a múlt hónapban találták meg a fővárostól 40 kilométernyire az országúton, de — állítólag — nem tudták azonosítani, mert okmányokat nem találtak nála. Mint az egyiptomi hírügynökség, a MEN tudósítója jelenti Párizsból, a rejtélyes körülmények között meggyilkolt Allain hozzátartozói szerdán kijelentették: az újságíró valószínűleg azért tért el láb alól, mert túl sokat tudott a Ben Barka-ügyről. (MTI)

## Wilson válaszüton

Már több mint száz munkaspárti képviselő — a kormánypart parlamenti táborának közel egyharmada — írta alá azt a határozati javaslatot, amely bármilyen rendezés elengedhetetlen előfeltételeként a többségi uralom megvalósítását követeli Rhodesiában. A Financial Times szerint Wilson miniszterelnöknek komolyan kell számolnia azazal a lehetőséggel, hogy több miniszter, köztük Lord Caradon, Nagy-Britannia állandó ENSZ-képviselője és Judith Hart nemzetközösségi államminiszter tiltakozással benyújtja lemondását, ha Smith feltételei alapján folytatják a tárgyalásokat. (MTI)

Az EM-gyártó üzeménél zött vállalkozókat, és határidőre építőipari teljesítést, a brigád vezetői ifjúsági loi. Nagyi felajánlottak kötelező

Pótités... A Du... gozó G... resere... mintap... A Vár... álloher... ter ma... ves ku

Meg d... tendei... a meg... csizma... hados... letek... tesítő... szövet... N... gondo... se is... veleti... vezete... a fási... séges... laltak... buszt... che-ig... szlova... szüks... egy s... tusok... patsz... kan... Egy... pes... emel... vívó... Gó... Ót... nak... gyüle... ének... dalla... vilag... felek... mind... és n... béke... csak... kat... ség... gada... vete... rek... sike... szfé... sége... évve... legfo... irán... bert... száz... bizo

# Kongresszusi vállalásuk:

260 ÜVEGFUVÓ PIPA TERVEN FELÜL, 100 HABARCS-SZIVATTYÚ HATÁRIDŐ ELŐTT

Az EM Épületgépjavitó és gyártó Vállalat debreceni üzemének dolgozói többek között vállalták a kongresszus tiszteletére, hogy tervben felül elkészítik 260 üvegfuvó pipát, és 100 habarcsszivattyút határidő előtt adnak át az építőiparnak. A vállalatban és teljesítésben a gyár szocialista brigádjai jártak élen, s különösen jó munkát végeztek az ifjúsági brigád tagjai, szereplői. Nagy részt vállaltak a fenti felajánlásból, és becsülettel tették eleget önként vállalt kötelességüknek.

A vállalat szocialista címért küzdő ifjúsági brigádjának két tagja, Pócsi Imre és Tóth Sándor 30 habarcsszivattyút elkészítésében vett részt, és határidő előtt 10 nappal befújták a munkát. Adány Sándor fiatal lakatos, szocialistabrigád-tag a tervben felüli üvegfuvó pipák elkészítéséből és exportra való előkészítéséből vállalt nagy részt: 150 ilyen gyártmány munkálatainál segédkezett, s neki is köszönhető, hogy a vállalat ezt a kongresszusi vállalást is teljesítette.



Pócsi Imre és Tóth Sándor a kongresszusi vállalás teljesítése után új feladatok megoldásán dolgoznak

## Új kukoricagöré

A Dunai Vasmű Lemezfeldolgozó Gyára az AGROTERV kérésére újfajta kukoricagörék mintapéldányát készítette el. A Váradi-Szabó-Szónyi féle állóhengeres görék hat méter magasak. A görékba a csőves kukorica a tetőre szerelt

és zárható ajtón adagolható. Egy-egy görébe egy vagon csőves kukorica fér. Az expandált lemezből készült első öt kukoricagörét a napokban a Mezőfalvi Állami Gazdaságban állítják fel. Sorozatgyártását jövőre kezdik meg. (MTI)

## ALBERT HALL, 1945.

Azokban a huszonegy esztendővel ezelőtti őszi napokban „minden út Londonba vezetett” — legalábbis a fasizmus elleni harcban együtt küzdő fiatalok számára. Még dúlt a háború, amikor 1945 januárjában az alig két esztendője alakult Ifjúsági Világtanács Londonban postára adta a meghívókat. Európa több országa alig szabadult fel a náci csizmák alól, az Odeánál még offenzívára készültek a szovjet hadosztályok, de Londonban már megkezdődtek az előkészületek az ifjúság legszélesebb rétegeinek összefogását megtestesítő nagy világszervezet, a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség létrehozására.

Nemcsak a meghívandó szervezetek kiválasztása okozott gondot, hanem a küldöttök Londonba jutásának megszervezése is. Európa nagy része még megszállt vagy éppen hadműveleti terület volt, az előkészületekben részt vevő ifjúsági szervezetek legkiválóbb tagjai pedig mint katonák vagy partizánok a fasizmus ellen harcoltak. A küldöttök szállásában a szövetséges hatalmak parancsnokságai és légitőlátói is szerepet vállaltak. Az előzetes terv szerint a magyaroknak egy külön autóbust kellett volna Budapesttől Calais-ba indítani, a La Manche-ig elegendő benzinnel. Velük együtt utaztak volna a csehszlovákok is, de lehetetlennek tűnt a fél Európa átutazásához szükséges vízumok megszerzése. Az utolsó pillanatban azután egy szovjet csapatzállító gép Berlinbe vitte a magyar delegátusokat, onnan amerikai, majd angol katonai autókkal és csapatzállító hajóval utaztak Londonba. Latin-Amerikából sokan teherhajóval, a szerencsésebbek repülővel érkeztek.

A királyi Albert Hallban nyitották meg a konferenciát. Egymás után vonultak a terembe a külföldi delegációk. A népes szovjet küldöttség élen egy komzomolista katonatiszt emelte magasba a vörös lobogót, a francia és a kanadai zászlóvivő mellett is katonafiatalt haladt. A jugoszláv nemzeti lobogó partizán emelte magasba, az amerikaiakat pedig néger vitte. Ötven angol ifjú és leány ünnepelte a világ haladó ifjúságának küldötteit és minden addiginál népesebb, széleskörűbb gyülekezetét.

A hivatalos üdvözlések után egy fiatal trinidadi néger énekes, Edric Connor lépett az emelvényre, és egy spirituálé dallamán énekelte a fogadalmat: „Esküszünk, hogy az egész világon megteremtjük a különböző fajú, színű, nemzetiségű és felekezeti fiatalok egységét, eltüntetjük a földről a fasizmus minden maradványát, megteremtjük a világ népeinek őszinte és nemzetközi barátságát, megőrizük a tartós és igazságos békét...”

Harmincmillió fiatal képviseletében hatvanhárom ország csaknem másfélezer küldötte mondta utána ezeket a szavakat. „Huszonegy esztendő telt el azóta. Ma már a földkerekség több, mint száz országának százmillió fiatalja küzd e fogadalom valórváltásáért a kolonializmus ellen, az atomfegyvertesség zászlaja alatt. A kolonializmus ellen, az atomfegyvertesség eltiltásáért, az ifjúság jogaiért vívott nemzetközi akciók sikerei, a nyolc VIT, az imperializmus elleni nemzetközi összefogás eredményei bizonyítják a DIVSZ munkájának szükségességét. Ma is élnek az Albert Hall szónoki emelvényén 21 évvel ezelőtti beszélő olasz partizán szavai: „Megtanultuk a legfontosabbat: ha összefogunk, legyőzhetetlenek vagyunk”.

Napjainkban a szabadságért küzdő Vietnami fiataljai iránti szolidaritásban és összefogásban öltenek testet az Albert Hallban tett eskü szavai. A DIVSZ zászlaja alá tartozó százmillió ifjú és leány, köztük a magyar fiatalok, tetteikkel bizonyítják: hűek a huszonegy évvel ezelőtti fogadalomhoz.

Sebes Tibor

## Állatorvos napok



Adány Sándor lakatos egy csőlevágó és sorjázógép szerelése közben

A harmadik ötéves terv végéig az egész országban kiépül a megyei állategészségügyi állomások hálózata — jelentette be az állatorvos napokon dr. Kádár Tibor, a Földművelésügyi Minisztérium főosztályvezetője. Az állatorvos napok a Magyar Tudományos Akadémia és az Agrártudományi Egyesület rendezésében szerdán délelőtt nyitlak meg dr. Manning Rezsőnek, az MTA alelnökének előnkéntével a Technika Házában.

A bevezető előadásban dr. Kádár Tibor, az állategészségügyi igazgatásnak a gazdaságirányítás új mechanizmusában előtérbe kerülő feladatait ismertette. Az ezt követő vita után megkezdődtek a beszámolóik a legelterjedtebb állatbetegségek elleni védekezés új nagyüzemi módszereiről és az állategészségügyi kutatások néhány új eredményéről.

## 16 millió forint szociális célra

A Hajdú-Bihar megyei állami gazdaságokban jelentősen nagyobb összegeket fordítanak szociális jellegű kiadásokra, beruházásokra, a munkakörülmények javítására, a munkakörülmények javítására és berendezésekre, mint a korábbi esztendőben. 1964-ben a megye állami gazdaságiban hatmillió forintot biztosítottak erre a célra. Az utóbbi két esztendőben átlagosan 16 millió forintra növekedett a szociális célra előirányzott és felhasznált összeg. Igen jelentős lépés volt az állattenyésztési központokban dolgozók munkakörülményeinek javítása: a korszerű nagyüzemekben vetőkötőket, fűrdőket építettek a dolgozók részére. Felújították a több gazdaságban a munkásszállások berendezéseit, felszerelték az lakásokat építettek, megjavították a távoli településeken lakók ellátását.

## Háziipari termékek 13 millió forintért

1951-ben, az indulásnál hárommillió forint volt a debreceni Háziipari Termelőszövetkezet éves terve. Az idei terv már tízmillió forint körül van, de előreláthatólag az év végéig mintegy 13 millió forint értékű háziipari terméket állít elő a szövetkezet. Jelenleg száz műhelydolgozót és 600 beosztott foglalkoztat a szövetkezet, am az egyre fokozódó kereslet következtében ez is kevésnek bizonyul: munkaerőhiány van, bár horgolóknak és kötőknak állandóan vesznek fel beosztásokat.

A szövetkezet termékeinek felét exportra készíti. A kézi kötésű norvégkesztyűk és himzett bébiruhák állandóan keresettek mind a nyugati, mind a keleti piacokon: főleg Angliában, Franciaországban és a Szovjetunióban. Az exporttervét 116 százalékra teljesítette a szövetkezet. Most készül el a 76 darabból álló úgynevezett „világkolléktió”, amely serdülő- és női ruhák egyedi darabjaiból áll. A kolléktió a külkereskedelm rövidesen bemutatja külföldi piacokon, s a megrendelések arányában megindul majd üzemszerű termelésük.

A népművészeti cikkek gyártásában a szövetkezet egyre inkább törekszik a hajdú-bihari népművészeti formák felhasználására és továbbfejlesztésére az új egyedi termékek révén. Ilyen új termékek a hajdú-bihari párna is. Ezeket a darabokat a Népi Iparművészeti Tanács zsűrizi, s csak a zsűrizés után kerülhetnek el a vásárlókhoz. Így biztosítva van a termékek formagazdagsága, ízlése, szép kivitelezése.

## Gombatakaró a Hortobágyon

A paradus, de enyhe idő csodálatos gombaterítőt érlelt meg a hortobágyi juhlegelő-kön. Vasárnap és hétfőn autók csapatával kirándultak a debreceniek, hogy a finom sampinyonból összegyűjtsenek annyit, amennyit csak bírnak.

Sok helyen egészen fehér volt a talaj. Szép, egészséges és friss gombákat találhattak a gyűjtőgötek. Különös érdekesség, hogy november közepén ilyen gazdag a gombaszüret, amikor egyébként már hirtelre sincs a szabadban növő sampinyonok.

## VÁLTOZÓ IDŐK — VÁLTOZÓ EMBEREK

Visszaemlékezem gyermekkoromra. A szomszédokkal szerettem kijárni a határba, s különös, meleg érzés töltötte el a szívemet, amikor láttam a kaszák nekilendülését, a frissen szántott fekete barázdákat, a növények növekvő zöldjét. Küzdelmes menetben látni az eke szarvát szorító ember feszülő erejét. Fiatal, gyermekfejű csak sejtettem, hogy az erőfeszítés, a fáradtság napi robot az egyedüli eltetője a faluvégen élők sanyargó seregének. Visszaemlékezem, elnyűtt csizmában, de leginkább meztelán haladt a barázdákon vagy szűros tarlókon. Bőrig ázott felhőszakadaskor, meggémberedett ujjakkal dolgozott a csipős novemberi szélben.

Azóta is járom a határt, figyelem az emberek munkáját, most is szántanak, vetnek, aratnak éppen úgy, mint 25 évvel korábban. De az idők változásával együtt változott az ember is, a táj is. Most nem csüggetően, viaskodva a bizonytalansággal indult hajnalban dolgozni a földekre. Sorsának formálójává lett, elképzelése van a jövőről, megélhetése biztos. Változott az életkörülménye, megszabadult attól a belső visszafójtottságtól, amely hallgatásra, meghunyászkodásra kényszerítette. Ember lett, alkotója, cselekvő részese társadalmunk építésének, a tervek, elképzelések megvalósulásának. Érdekeltjévé vált az egész közösséget érintő jobb életfeltételek megteremtésének. Tudja, hogy ő is csak akkor és úgy boldogulhat, ha száz és száz társával együttesen hajtja végre a feladatokat.

Változott a falvakkal együtt a határ is. Korszerű istállóik, magtárak, dohánypajták, gyümölcsárók, gépműhelyek, hidrogélszuszok épültek, s már messziről felhívják magukra a figyelmet. A nagyüzem terebélyesedéseivel, gazdagodásával párhuzamosan megváltozott a táj régi arculata is.

S mennyi szép, követendő emberi tetről, cselekedetről hallottam és hallok most is! Ezt így leírni egyszerű. De az egyszerűség mögött felbecsülhetetlen értékű politikai munka áll. A pártvezetők és kommunisták felvilágosító és nevelő politikai tevékenysége. Hitet, életcél, távlatot adni és nyitni az ember előtt, megmagyarázni, hogy a ma végzett munka az alapja a jövőnek — e politikáinak eredménye a közösségek egygyógyosulódása, a termelés növekedése, az életkörülmények gyökeres változása. S a jobbra és nemesebbre törekvés már életfolyamattá, tudatos tevékenységgé erősödött mezőgazdasági üzemünkben. S ebben érezhető a kommunista tudatos, szivós és kitartó munkája is. Felelőség az emberért — e fogalom társ-

dalmi törvényé szilárdult. S minden ember felelős egymásért. Politikánknak ebben van élettereje, ösztönző, újabb és újabb nagyszerű tettekre serkentő hatása.

Ha most széjjelzünk falvainkban, s bekopogtatunk némely családba, a valóság látán is — szavak kísérete nélkül — összehasonlítást tehetünk a régi és a mostani paraszti élet között. Emberhez méltó családi otthonok, modern bútorok, rádió, televízió, háztartási gépek, új ruhák valának a sorsfordulóról. S az emberi munkát könnyítő erőgépek ezrei végzik a legnehezebb feladatokat megyénk közös gazdaságában.

Beszélgés közben hányzor hallottam főként idősebb szövetkezeti emberektől: mennyivel gondtalanabb, szebb a mai fiatalok élete, mint volt az övéik! Es sorolák a példákat. Nem egyedi jelenség, hogy a szövetkezetekben dolgozó lányok esküvő előtt megvásárolják a szoba- és a konyhabútort. A saját keresetükre támaszkodnak. A fiúk közül pedig többen arra törekednek, hogy kétszobás lakások vigyék az övéik. S ebben megmutatkozik a család, a rokonok összefogása is. Segítenek az építésnél. És hány olyan termelőszövetkezetünk van, ahol úgy határozott a közgyűlés: az a fiatal, aki három-négy éves folyamatosan dolgozik a mezőgazdasági üzemben, az nászajándékot kap lakodalmára! S nem is akármilyen nászajándékot. A lány egy konyhabútort, a fiú pedig annak megfelelő pénzüsszeget.

Hajdan a parasztember csak akkor szólt — csak akkor szólhatott — ha kérdezték. Az elmúlt 7-8 évben mérhetetlen változás következett be gondolkodásában. Bátor, ösztönit elmondja véleményét, javaslatát, érveit. Tapasztaltam párttaggyűléseken, szármadási közgyűléseken, hogy a felszólalók többsége hozzáértéssel, a közösség iránti szeretettel, felelősséggel beszélt politikai és gazdasági kérdésekről. Erdekölődés, a különböző bonyolult kérdéseken tájékozottság, határozottság jellemezte a felszólalókat. S hány értékes és megvalósítható javaslatot tettek a természetlagos növelése érdekében! Sajátjuknak érzik a költői munka áll. A pártvezetők és kommunisták felvilágosító és nevelő politikai tevékenysége. Hitet, életcél, távlatot adni és nyitni az ember előtt, megmagyarázni, hogy a ma végzett munka az alapja a jövőnek — e politikáinak eredménye a közösségek egygyógyosulódása, a termelés növekedése, az életkörülmények gyökeres változása. S a jobbra és nemesebbre törekvés már életfolyamattá, tudatos tevékenységgé erősödött mezőgazdasági üzemünkben. S ebben érezhető a kommunista tudatos, szivós és kitartó munkája is. Felelőség az emberért — e fogalom társ-

Bieliczky Sándor

## A magyar—szovjet barátság nemcsak két nép ügye

Beszélgés egy aranykoszorús MSZBT-aktivistával

A magyar—szovjet barátság ügyéért végzett jó munka jutalmául kapta Nyíri Jenő, a debreceni Alföldi Nyomda műszakija az aranykoszorús MSZBT-jelvényt. Amikor beszélgetni kezdtek vele a kintünetésről, szabadkozással kezdte:

— Kétségtelen, én kaptam az aranykoszorús jelvényt, de nemcsak nekem szól. Mindenkinek, aki a népek barátságáért dolgozik itt az üzemben. Egy ilyen elismerés sohasem lehet egy ember munkájának a summája. Egy ember, hiába, csak egy ember. Egy magam kevés lettem volna ahhoz, hogy sikert érjek el. Különösen egy ilyen sokrétű feladat megoldásában, mint népeink barátságának ápolása. Sokan úgy vélik, hogy a magyar—szovjet barátság ápolása csak annyi, hogy megismertjük a testvéri ország életét, munkáját, eredményeit, s ezzel rendben is van. Pedig ez csak egy rész, mégpedig a kisebbik. A népek barátságának munkálása több ennél: állandó nevelés, világnézetformálás. Evek munkája kell hozzá. Nekünk, idősebb kommunistáknak

nem sokat kell magyarázni, mit jelent a két nép barátsága, mit jelent a Szovjetunió léte a világ népei számára. Ugyanakkor úgy gondolom, ma nincs fontosabb feladatunk, megtanítanunk a fiataloknak, hogy az igazi hazafiság, az internacionálisizmus és a Szovjetunió szeretete összefügg kérdés. Láttani kell, hogy a magyar—szovjet barátság nemcsak két nép ügye, hanem egy nagy nemzetközi eszmei és világnézeti közösség természetes megnyilvánulása.

— És talán itt kezdődik az a nagy munka, ami minden MSZBT-aktivistára is vár: a formális eredmények megmutatása mellett megtanítani az embereket arra, hogy összefüggésben lássák ezt a kérdést. Sok-sok epizódot mesélhetünk, innen az üzemből is, ami kifejezné, hogy a fiatalabbak is mind jobban megértik ezt. A barátság vonatára hárman kaptak jegyet most, s az elutazókat az őszinte vágy jellemezte, hogy megismerjék a Szovjetuniót. Mint sok területen dolgozó társadalmi munkás naponta hallom egyszerű emberek-

től a szovjet békepolitika dicséretét, méltánylását. Egy-egy elesett szovjet katonának sírjának ápolása a felszabadulás óta immár hagyománnyá vált. Úgy érzem, az a sok apró hétköznapi munka, amit a barátság ápolásáért végzünk — nagyon sokan — meghozza az eredményt.

— Tudom, ez a mostani elismerés további munkára kötelez. Népeink kapcsolatáról lehet sokat beszélni, de eleget nem. Minden nap hoz valami újat. A Debrecenben is látható és mérhető kereskedelmi és ipari kapcsolat megmutatása, a szovjet elvtársak mindennapi műszaki segítségét, népeink sikereinek és eredményeinek megbecsülése a Szovjetunió részéről mind megannyi téma, amit ismertté kell tennünk. A magyar és a szovjet nép barátságáról beszélni — úgy érzem, nemcsak két nép viszonyát mutatja be, de illusztrálja azt az új kapcsolatot, ami a szocializmus megszületése óta a békét és szocializmust építő országokat jellemzi.

Nyíri Jenő nem tartozik a legfiatalabbak közé. De nem fáradt, nem elégedett. Tudja, hogy nevelnie, tanítania kell. Személyes példával, tettel, szóval. A kintünetés az aranykoszorús jelvény számára jelzés: a béke és barátság hétköznapi katonáit megbecsüljük, s az ő és a hozzá hasonló lelkesedésére építünk.

B. B.



## Dokumentumgyűjtemény a közigazgatás megszervezéséről

A közelmúltban nagy kutatómunka indult meg a debreceni Állami Levéltárban. A levéltár munkatársai összegyűjtik a felszabadulás utáni időszak minden jelentősebb dokumentumát. A kutatás célja az, hogy az 1944. októberétől 1945. júniusáig terjedő időszakban felmérje, hogyan indult meg az élet, hogyan szervezték meg a közigazgatást, hogyan szerveződtek a koalíciós pártok, melyek voltak a fontosabb momentumok. A kutatómunka előreláthatólag 1967 végére fejeződik be. A kutatás eredményei országos kiadványban látnak napvilágot, várhatóan 1969-re.

# DEBRECENIEK A KÖLTŐTALÁLKOZÓN

Pár évvel ezelőtt megnéztem a partizánkiállítás, amelynek világtérképén a Szovjetunió egészen a Csendes-óceánig tele volt pöttyözve mindenütt, ahol magyar fiúk, magyar parancsnokok harcoltak Lenin zászlói alatt. Ez a térkép jutott most eszembe, költő vendégeinkre gondolva, akik Eurázsia képviselőiben gyűltek hozzánk. De belém villant az is, hogy ahol partizánjaink küzdöttek, annak az óriás terepek jókora darabját beszáguolták már őseink, még a honfoglalás előtt (nyelvünk is őrzi, nemcsak zenénk ezt a sok ezer kilométernyi kapcsolatot). Am meg ennél is jóval nagyobb

területet szárnyaltak át megát költőink, akik műveikben birtokba vették az egész földgolyót. Itt van Jókai, a novel-lairó, Ady, de itt mindenké-  
előtt valamennyiük őse, Csokonai. Ugyan, hol nem járt az ő képzelete Londontól Kínáig, a lappoktól a dél-amerikai bányák néger rabszolgáig!

## Magyarország a költészet országa

Ami ezen a három napon belül zengett és visszhangzott, arról számtalan beszámoló kaptunk mind a sajtóban, mind a rádióban és televízióban. En csupán azt hadd emelem most

ki: sikerült íránk legrangosabb külföldi tolmácsolót egybetoborozni. Érthető, hogy újra meg újra visszatértek a műfordítás kérdéseire. Versenyt foltattak az ócska szellemiséget, hogy olyan lenne a műfordítás, mint az asszony: vagy szép, vagy hü. Igaz, hogy minden fordítás ferdtetés, mégsem tagadható, hogy az antik-tól fogva egyre bőségesebben árad az, amely szép is, hü is. El sem képzelhető ma már az irodalom világirodalmi kapcsolatok, azaz művészi fordítások nélkül.

Hazánkról vendégeink nemcsak Petőfi, Ady és József Attila, meg élő nagyjaink műveiről nyilatkoztak nagy megbecsüléssel vagy egyenesen a friss felfedezés örömeivel. „A költészet országa” — mondta földünkről az egyik, a másik buzgó fordító pedig: „valamennyi problémánkra kész megoldásokat kínál a magyar irodalom”.

Valóban, a mi Csokonaink egyetemes érdeklődéséhez az is hozzátartozik, hogy hagyatékaiban minden lehetséges változatára akad példa, a prózai nyersfordítástól a szabad átdolgozástól a formahű újraköltésig. S nem rajta nevelkedett-e Arany János, a műfordítás fölülmúlhatatlan klasszikusa? S kell-e több, mint felsorolnunk követőit csupán a XX. század Debrecenéből: Oláh Gábor, Tóth Árpád, Szabó Lőrinc, Gulyás Pál, Szabó Magda mellett az innen indult Vajda Endrét és Nagy Andrást, és még lehetne folytatni az idegyökerezett Pákozdy Ferencel, Kiss Tamással meg a fiatalokkal, Boda Istvánnal.

## Reménykeltő találkozó

A felszabadulás óta Pestre települt Kardos László és Kéry László természetesen a találkozó irányítói közé tartozott. Kardos nemcsak mestere számtalan nyelvből a műfordításnak, s főszerkesztője a „Nagyvilág”-nak, hanem egyik alaphangmegítője volt a vitának is távlatadó tanulmányával; Kéry László, a magyar Pen Club főtájkára pedig az előnlők közé tartozott.

Reménykeltő volt ez a találkozó mindenekfelett. Babits még a líra halálát jajongta el, s a tőkésországok küldöttei maig emlegetnek olyanokat, akik fölszövegként tartják a költészetet. A budapesti találkozó közérzete egészében véve bizakodó volt; dissonáns hang alig esett. Azonos szellemben szólaltak föl; s jó volt életben is tapasztalni, amit olvasva mindig tudunk, hogy a költészet nyelve a legegységesebb.

A szorongás ugyan meg-megszólt, nem arrafelé rohan-e az emberiség, hogy megsemmisítse saját magát; de mindjárt Illés Gyula nagy erővel „dobott kesztyűt a kétségbeesésnek”. Juhász Ferenc pedig a legvégző fölszóalók közt azt jelentette ki, hogy még ha elpusztítaná is magát az emberiség, a Kosmosz hozzánk látogató értelmes lényei-nek a költők elmondának, mit műveltünk itt. „Egízt fogalmakban” kell válaszolnunk — magyarázta. A természet általánosan lerombolja önmagát, a költészetnek nincs lombhullása. Ebben a tudatban alkossanak a költők!

Juhász Géza

## Ifjú színházbarátok köre alakul Debrecenben

A Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Hajdú-Bihar megyei szervezete a színház iránt érdeklődő debreceni fiatalok kérésére ifjú színházbarátok körét alakít, amelynek alakuló gyűlésére pénteken, november 11-én, délután 4 órakor kerül sor a TIT deb-

# HÍREK

**Várható időjárás csütörtökön estig:** Felhős, páras, az évszakhoz képest enyhe idő. Elsősorban az ország keleti részében ködök. Néhány helyen ködszítálás, nyugaton eső. Mérsékelt, helyenként megerősödő déli, délnyugati szél. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet 10—15 fok között.

**Négyes ikreknek adott életet az olaszországi Piosasco városa polgármesterének felesége kedden.** Rosa Andreis, az anya jól van. Négy újszülött kisfia közül az egyik meghalt.

**Újságíró-olvasó találkozó rendeznek november 10-én délután 5 órakor a debreceni hírlap olvasóban.** „Hajza a hírekért” címmel. Az előadást Pánczél Lajos, az MTI főmunkatársa tartja.

**A Kodály Zoltán Zeneművészeti Szakiskola november 11-én, pénteken este fél 8 órakor növendékhangversenyt rendez az intézet hangversenytermében.** A műsoron Beriot, Ph. E. Bach, Stamitz, Rimszkij-Korszakov, Chopin és Bartók művei szerepelnek.

**Nyilvános előadás az orvosegyetemen.** November 11-én fél 7 órai kezdettel a Kórboncoló Intézet tantermében az ember kromoszómáiról tart előadást dr. Szabó Gábor egyetemi tanár.

## Öregklubja a III. kerületben

A debreceni III. kerületi Tanács öregek klubját létesített a kerület idős embereinek a Csapó utca 101. szám alatt. A szép, otthonos klub létrehozásában igen nagy szerepet játszott a kerület lakosainak, főként a dohánygyár dolgozóinak áldozatkész társadalmi munkája. A klub átalakítási költsége ötvenezer forint volt, amelyből több mint 12 000 forint a társadalmi munka értéke.

Az új klubot november 4-én avatták fel. Szabó Lajos, a III. kerületi Tanács vb-elnöke adta át a kerület öregeinek. Az Eötvös utcai általános iskola kisdobosai kedves műsorral köszöntötték és szórakoztatták az új klub megnyitójának részvevőit.

## Színházi műsor

**Ma 7-kor Amig Összeszoknak** Csontos Bérelt. Pénteken 7-kor A kaktusz virága, Újházi Bérelt. Szombaton 3-kor A mosoly ország, Jászai Ifj. Bérelt. 7-kor A kaktusz virága, Thuróczy Bérelt.

**Előadások a Hungária Kamaraszínházban:**

Pénteken 7-kor Szamárletra. Szombaton 7-kor Szamárletra. Vasárnap fél 3-kor Szamárletra. Rátaláltsz-bérelt, 7-kor Szamárletra. Szélesszínház bevéltatók!

## Moziműsor

VIG du.: 3/4, 6, 1/9, METEOR: 3 1/2, 1/2. HORVÁTH ÁRPÁD MŰVELODÉSI OTTHON (Csapóker) 7: Nem szoktam hazudni, új magyar film, VIG de. 1/10, 1/12, 1/2; Nyomoz a vőlegény, amerikai film. APOLLO de. 1/10, 1/12, 1/2. APOLLO du. 3/4, 6, 1/9. KLINKA 5 és 7: Kacsai szerencse, új lengyel filmkomédia. HUNGÁRIA 5 és 7: A gyilkos halála (Merény-let), csehszlovák film. MŰVESZ MOZI: 3, 1/6 és 8: Találkozások, jugoszláv film.

**Debrecen legfiatalabb felsőoktatási intézményének,** a Felsőfokú Építőgépzési Technikumnak hallgatói első gólyabáljukat tartják november 12-én, szombaton este 20 órai kezdettel az intézet épületében.

**Jevtusenko,** aki felolvasóköriúton tartózkodik Amerikában, kedden az ENSZ-székházban járt, és felkereste U Thant főtitkár.

**A Lunar-Orbiter-2** jelzésű amerikai holdszonda hajtómotorai a szardária virradó éjjel ismét bekapcsolták. A tudósok szerint sikerült a pályagazdálkodást.

**Egy nyugat-pakisztáni faluban** kedden levegőbe repült egy ház, ahol puskapor és tűzijátékokat tároltak. 11-en — mind egy család tagjai — meghaltak.

**A határőrség szervei** október 29-én tetten érték Voker Gröschl és Iris Gebhard osztrák állampolgár, bécsi lakosokat, amikor gépkocsijukkal rejtvényes személyt külföldre akartak szöktetni. A nevezteket a kihallgatásuk során bünyességüket beismerték. Úgyükben a vizsgálat folyamában van. (MTI)

## Még tart a szüret Tokajban

Világhírű szőlőtermő vidékünkön, Tokajhegyalján, ahol legkésőbb kezdik és fejezik be a szüretet, a hegyközségek és szakcsoporthoz, valamint az egyéni szőlőgazdák már végeztek a nagy őszi munkával. A nagyüzemi szőlészetekben azonban még szedik a fürtöket. A Tokajhegyaljai Állami Pincegazdaság az idén mintegy 16 000 hektoliter mustot vásárolt. Ezenkívül átvett 2200 mázsa szőlőt is, amelyet a tolsvai feldolgozótelepen préseltek ki.

## A televízió mai műsora

BUDAPEST

8.10 Iskola-tv. Földrajz (ált. isk. V. oszt.) 9.00 Környezetismeret (ált. isk. I. oszt.) 9.30 Szerelmünk null fokon, román film. 10.30 Kisfilmek. 13.40 Iskola tv. (ism.) 14.30 Környezetismeret (ism.) 17.20 Hírek. 17.25 Utazás Capilliba. A Magyar Hirdető kisfilmje. 17.35 Pályaválasztási tanácsadó. 18.05 A termelők és a fogyasztók érdekében. Vitaműsor a zöldségellátásról. 18.35 Telen-sport. 19.00 Új létesítményeink: Két óra a Duna mentén. 19.30 Tv-híradó. 19.50 Esti mese. 20.00 Arta Florescu énekes szülőkoncertje. Követítés Bukarestből. 20.30 A világ térképe előtt. 20.40 Candide, avagy a XX. század optimizmusa. Magyarul beszélő francia film, 16 éven felülieknek. 21.50 Tv-híradó — 2. kiadás.

POZSONY

16.15 Kicsinyek műsora. 17.25 Tánccalok és szonok. 18.55 A Sparta Praha CKD-ZKL. Erno Jégkorongmérkőzés. Követítés. Szünetben: Tv-híradó. 21.15 A vállalkozás művészet. 21.45 Százhusz perc rejtélye. 21.50 Őszi képek.

BUKAREST

17.00 Legkisebbeknek: Egy hely a moziban. Film eltűnt tenger. 17.30 Hirdetés. 17.58 Pontos idő. 18.00 A tv esti híradója. 18.15 Időjárásjelentés. 18.18 Tv-ankét. 18.35 Bolgár film: „A szökevény”. 20.00 Arta Florescu énekel. 20.30 Kisfilm: Dupla játék. 21.30 A tv esti híradója.

HAJDÚ-BIHARI

**NAPLO**  
A Magyar Szocialista Munkáspárt Hajdú-Bihar megyei Bizottságának lapja

Szerkeszti a szerkesztőbizottság Főszerkesztő: Pallás Imre Szerkesztőség: Debrecen, Tóthfalusi tér 10. Telefon: 21-40 Kladja a Hajdú megyei Lapkiadó Vállalat Debrecen, Tóthfalusi tér 10. Felelős kiadó: Balogh Endréné Telefon: 30-01

Terjeszti a Magyar Posta Előfizetési díj egy óra 13 forint Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél Index: 25 027

Szabadság Lapnyomda, Debrecen Felelős vezető: Reményi Sándor

## Zenés vígjáték bemutatójára készül a Csokonai Színház

A Csokonai Színház művészei nagy lelkesedéssel készülnek Barillet—Grédy—Nadás—Szenes „A kaktusz virága” című zenés vígjátékának bemutatójára. A bemutató előző napokban az éjszakába nyúló próbák rövid szünetei adnak alkalmat a készülődés izgalmainak levezetésére és arra a rövid beszélgetésre,

amit a produkcióban résztvevő művészekkel folytat-hattunk. A darab rendezője Fényes Márta, aki sok hasonló feladatot oldott már meg, melyek sorát a legutóbbi időben My Fair Lady nagysikerű előadása zárja le.  
— A zenés vígjátékoknak és közöttük „A kaktusz virága”-nak rendezése legalább olyan

nagy feladat a rendező számára, legalább akkora erőki-fejtést és lelkesedést kíván, mint akármilyen más darab színpadraállítása. Sok örömet is ad ez a munka. „A kaktusz virága” világsiker. Ez a zenés vígjáték többet ígér a kelle-mes szórakozásnál. A francia komédia molliére-i hagyományait eleveníti fel, műfajilag jellemvígjátéknak nevezhet-nénk. Rendezői munkámmal arra törekedtem, hogy a darab figuráinak jellemi kibontakozzanak, és ezzel indokoltá tegyem mindazt, ami a színpadon történik. Nagyon szeretem a darab „címszereplő-jét”, aki a közönség rokonszenvét is bizonyára kiváltja majd.

A színpadon fényképezés folyik, Simor Ottó, aki a vígjátékban Julien doktor szerepét alakítja, szintén a fényképezéshez készülődik. Az öltözékben a következőket mondja el szerepéről:  
— Julien doktort könnyed, franciás stílusban kell színpadra állítanom. A cselekményben sok a hasonló szituáció, ezért a színész számára az a legnagyobb feladat, hogy a szöveget a fizikai cselekvéssel szinkronba hozza. Arra kell törekedni, hogy a prózai beszéd és az énekszámok ritmusa között ne legyen törés, a prózát olyan intenzitással kell elmondani, hogy a zenés részeket előkészítse. Még talán azt kell elmondanom, ami a vidéki színész munkájára általában jellemző, hogy nagy a közelség a két darab között, ami különböző feladatok megoldá-sát követeli. Ez teszi nehezzé, ugyanakkor változatossá, izgalmasá munkánkat.

Olvaszky Éva ebben az évben került a Csokonai Színházhoz. A debreceni közönség az „Optimista tragédia”-ban ismerte meg. Természetesen tünik a kérdés, hogy érzi magát Debrecenben?  
— Nagyon örülök, hogy Debrecenbe jöhettem, a Csokonai Színháznál igen jó a kollegális viszony a művészek között, sok jó színésszel dolgozhatom együtt. Különösen érvényes ez a „Kaktusz virá-ga” rendezőjére, Fényes Mártára. Jelenlegi szerepem kitűnő lehetőség egy befelű forduló ember megformálására, aki igazi nővé érke szerelme által. Bár a darab maga francia, az általam megformált Stephanie angolos jellem.

A hátralevő próbákban az utolsó simítások következnek. A darab szerepét Simor Ottó Jászai-díjas, Olvaszky Éva Jászai-díjas, Szakács Eszter, Novák István Jászai-díjas érdemes művész, Körössy Anni, Bán Elemér, Harkányi János, Malonyai Nani és Fülöp Júlia alakítják. Diszlettervező: Gá-ra György, jelmeztervező: Greguss Ildikó, maszkmester: Zakar István.

M. V.

# SZÍNHÁZSAROK

## Megbukott jóslatok A házasság szépségei

Négy idézetet közlünk az alábbiakban, amelyet a történelem kissé megcáfol. Hiába, a szakember sem tévedhetetlen!  
„Ma, amikor már mindent tudunk a világról, a tudományos ismeretek szempontjából képtelenség az az úrpülő, aki leghajón száll fel a levegőbe.” (A. de Chesnel: „A csodák szótára”, 1853).

„Egy ország boldogulásának elsődleges tényezője a mezőgazdaság, mert megváltoztathatatlannak azokat az alapokat, amelyek a földet megművelik, és egészséges, tevékeny, erkölcsös népességet ad. Az iparnak mulandó az alapja.” (III. Napóleon.)  
„A kísérletek ezrei bebizonyították, milyen haszontalanok azok a próbálkozások, hogy a földet gép útján, gépi erővel előállított energia segítségével elhagyjuk, és magunkat a levegőben fenntartsuk.” (M. de Marles: „A tudomány csodái”, 1847.)  
„A hangos film divatja nem lesz tartós. A kép és hang között a tökéletes szinkronizálás teljesen lehetetlen.” (Louis Lumière, 1928.)

## A búsképű pap

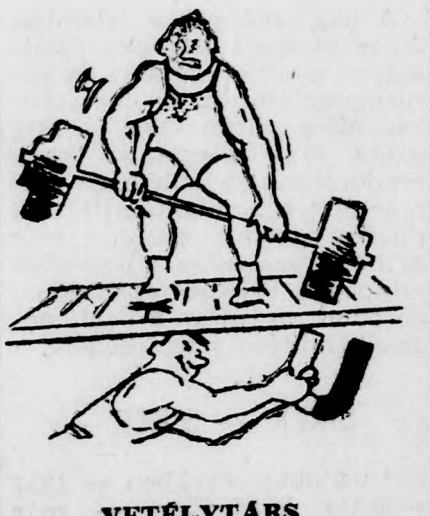
A helybeli plébános túl gyakori vendég volt Voltaire kastélyában. A kaktuszban egyszer meg is jegyezte:  
— Tisztelendő atyám, tudja, mi-különbözik ön Don Quijotétól?

**ELSŐ TÖRTÉNET**  
Egy férfitől megszökött a felesége. Am csakhamar visszatért, és kérlette a férjet, hogy bocsásson meg. Mire a férj így válaszolt:  
— Hogy megszökött, még csak megbocsátom, de hogy visszajöttél — azt soha.

**MÁSODIK TÖRTÉNET**  
— Ma olvastam az újságban, hogy az embernek egy év alatt három kiló sötét kell elfogyasztania — mondja ebéd közben a fiatalasszony a férjnek.  
— Ez igaz, drágám, de nem egyszerű! — válaszolja a férj az el-szökött levest ká-nalazva.

## Bölcs mondások

A must? Bor óvodás korában.  
Vannak emberek, akik csak azért hordanak órát, hogy tudják, mikor vesztegetik el az időt.  
Olyan jól nevelt ember volt, hogy sohasem szidott, mikor jelen voltál.  
A kinyújtott kezét szorítsd meg! A kitárt kartól óvakodj!



VETÉLYTÁRS

Tollal töltött kész párnák kaphatók a

# LAKÁSTEXTIL SZAKÜZLETBEN

Debrecen, Vörös Hadsereg útja 58. Hajdú megyei Ru házati Kisker.

## A gépésztanfolyamok vezetőinek tanácskozása Debrecenben

Tanácskozást tartottak Debrecenben a megyei tanács székházában a gépészképző szakmunkástanfolyamok vezetői.

Tóth Imre, a megyei tanács v. b. mezőgazdasági osztályának helyettes vezetője megnyitotta annak a fontosságára mutatott rá: milyen nagy jelentősége van a korszerű mezőgazdasági nagyüzemek kialakításában és munkájában a gépekkel dolgozó szakembereknek. A nagyobb igények csak fokozzák az irántuk támasztott követelményeket. A november végén kezdődő, gépészettel foglalkozó szakmunkástanfolyamok biztosítani kell egyrészt, hogy megfelelő szakember álljon rendelkezésre a mezőgazdasági nagyüzemekben, másrészt pedig az eddig végzett traktorosokból kell kiképezni a nagyobb szakmai tudást igénylő szerelőket is. Újabb gépek kerülnek évenként a mezőgazdaságba, korszerűbb eszközöket állítanak munkába, újabb munkagépeket vásárolnak a termelősövetkezetek, s akkor van a legnagyobb hasznuk, akkor dolgoznak a legjobban és legkevesebb költséggel, ha hozzáértő szakmunkások kezelik őket.

Bácsi Istvánné, a megyei tanács v. b. mezőgazdasági osztályának főelőadója a szervezéssel kapcsolatos tennivalókról és feladatokról tájékoztatta a tanfolyamok vezetőit. Közel 50 gépészképző tanfolyam indul november második felében a megyében, termelőszövetkezeti tagok, géppállomási és állami gazdasági dolgozók részvételével. A nagyobb követelmények biztosítására, az alaposabb szakmai ismeretek elsajátítására változtatták meg az oktatási tervet, felemelték a szakmunkásképző tanfolyamok óraszámát, iskolai végzettséghez kötötték a részvételt. Mint az elmúlt években, az idén több mint 600-an vesznek részt a traktorosképző tanfolyamokon, aminek a sikeres elvégzése után traktorvezetői jogosítványt szereznek a résztvevők.

## Dicséret a komádi kis tűzoltóknak

A múlt hó végén a komádi I. számú általános iskola közelében tűz ütött ki Puly Gyula tsz-tag udvarában. A tüzet Pulyék 7 éves gyermeke okozta, aki játék közben felgyújtott egy szalmakazlatot. Az iskola tűzoltó-szakkörének tagjai azonnal észrevették a tüzet, s a gyerekek tanáraikkal együtt rögtön munkához fogtak: vedrekkel, kéziszerszámokkal oltották a tüzet, és megakadályozták továbbterjedését. A komádi kis tűzoltók derekasan helytálltak, amíg a helybeli önkéntes tűzoltóság meg nem érkezett. Dicséret és elismerés illeti érte őket.

Nemcsak a komádi iskolások, hanem a megye 87 iskolai tűzoltó-szakkörének 900 tagja is mind-mind sokat segített a tűzvédelemben.

## Kereskedelmi napok Püspökladányban

Érdekesnek és hasznosnak ígérkező rendezvényre kerül sor november 12-től november 20-ig Püspökladányban, a já-

rás kultúrházban és a község földművelőszövetkezeti egységében. Ekkor rendezi meg a Püspökladányi Földművelőszövetkezet a kereskedelmi napokat, melynek egyik fő része árubejelentés lesz. Az árubejelentést a püspökladányi járási kultúrházban tartják, ahol az érdeklődők láthatják a legkülönbözőbb élelmiszer- és vegyiáruk, üveg- és porcelánárukat, papír- és irodai cikket, valamint vas- és műszaki árukat. 15-én és 18-án mosóbejelentést tartanak, 13-án és 20-án pedig kozmetikai tanácsadás lesz. A kereskedelmi napok keretében ezenkívül 14-18-ig minden nap kilenc órától szakmai megbeszélés lesz boltvezetők részére, valamint az fmsz hálozatának, munkájának bemutatása. A rendező szerv gondoskodik az érdeklődők szórakoztatásáról is: a püspökladányi vendéglátóipari egységében műsoros esteket rendeznek.

## Tanácskoztak a középfokú iskolák szülői munkaközösségi elnökei

A Hajdú-Bihar megyei Nótanács városi és járási tanácsok művelődésügyi osztályaival együtt egésznapos tanácskozást rendeztek tegnap, november 9-én Debrecenben, a középfokú iskolák szülői munkaközösségi elnökei részére. A tanácskozáson részt vettek a megye valamennyi középfokú iskolájának szülői munkaközösségi elnökei, a szülői munkaközösségek összekötő tanárai, valamint a járási, városi, kerületi nótanácsítók.

A tanácskozást Fazekas Sándorné, a Hajdú-Bihar megyei Nótanács titkára nyitotta meg. Ezután előadás hangzott el „A középfokú oktatás helyzete és problémái megyénkben” címmel, amelyet Bukva Józsefné, a megyei tanács művelődésügyi osztályának munkatársa tartott. Majd Bagdi István, a hajdúnánási kollégium igazgatója „Hazafiságra nevelés a családban” címmel tartott előadást. A tanácskozás délután tovább folytatódott, a résztvevők megvitatták a délelőtti előadásokon elhangzottakat.

## Barangolás Ázsiában

Ismét megkezdődtek a szabadegyetem földrajzi előadásai

A Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Hajdú-Bihar megyei szervezete az elmúlt évben egy igen hamar közkeletűségre örvendő előadássorozatot indított meg Debrecenben: a földrajzi szabadegyetemet. A hetente megrendezésre kerülő előadásokat nagyszámú érdeklődő látogatta. A múlt esztendőben „A világ legszebb tájai” című sorozat keretében Európát „barangolták” végig a szabadegyetem hallgatói. Neves előadók, utazók kalauzolták őket, akik maguk is jártak az európai országokban. A „barangolás” a szabadegyetem második évfolyamán — amely most

kezdődött meg — Ázsiában folytatódik. Az első tájékoztató előadást dr. Balogh Béla, a debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem földrajzi intézetének adjunktusa tartotta meg, és ismertette mindazon országok gazdasági és leíró földrajzát, amelyeket az 1966/67-es évben gondolatban végigjárunk a szabadegyetem hallgatói: Japán, Törökország, Indonézia, Mongólia, India, Kína, a Koreai Demokratikus Köztársaság és végül Vietnam földje lesz az útirány. A szabadegyetem előadásait továbbra is szerdánként tartják meg a debreceni Ady Endre Művelődési Otthonban.

## ŐSZI NAPSÜTÉS



(Fényes Tamás felvétele)

## Tiszta folklór és igényes munka

# A magyar népi tánc és dal világsikere

Ma már nem lepődünk meg azon, ha arról kapunk hírt, hogy egy magyar népi tánc együttes vagy valamelyik kórus első díjat nyert valamely nemzetközi fesztiválon. Azt is természetesen tartjuk, hogy műkedvelő együtteseket egy-egy külföldi szereplésükön nagy lelkesedéssel ünnepli az igaz művészetet értékelő közönség. Mi a titka népszerűségüknek, lelkesedést kiváltó szereplésüknek? — e kérdésekre kértünk választ a Népművelési Intézetben és a SZOT kulturális osztályán.

Erzsébet női kamarakórusa Belgiumban ért el kiugró sikert; 14 éve először történt itt, hogy a zsűri kiadta a százszázalékos teljesítményi elismerő első díjat, megpedig kórusunknak. Norvégiában első ízben járt az idén magyar együttes: a Vasas Központi Táncegyüttes, és szereplése nagy visszhangra talált. A HVDSZ Bihar János táncegyüttes Isztambulból hozta el nemrég a kritikuskok első díját és Ankarából is az első díjat. A Postás Szimfonikus Zenekar Párizs környékén szerepelt nagy sikerrel, az Építők Központi Kórusa Bulgáriában, a Csepeli Ifjúsági Zenekar Karlovy Varyban adott a nyáron több hangversenyt, a görögországi Lefkasz szigetén rendezett nagy fesztiválon a Debreceni Népi Együttes tánc- és zenekara, az olaszországi Sassariban a Kodály-kórus aratott szép sikert, a Pécsi Mecsek Táncegyüttes nemrég Djonban nyert második díjat. Jelentős eseménye volt a nemzetközi zenei életnek az augusztusban hazánkban — Debrecenben — rendezett II. nemzetközi kórusfesztivál, ahol 14 ország kórusa között a váci Vox Humana vegyeskar és a debreceni Kodály-kórus nyerte el a nemzetközi aranydiplomát és a zsűri különdíját.

A nagy sikerek mögött kemény munka, rendkívül nagy lelkesedés, tánc- és zeneszeretlet áll. A debreceni nemzetközi kórusfesztivál — külföldi sajtóvisszhangok szerint is — világszínvonalú volt.

## A NÉPI TÁNC ELSŐSORBAN A FIATALOK MŰVÉSZETE

Sok fiatal vonz, ezért az ifjúság esztétikai nevelése szempontjából jelentős szerepet tölt be. A felszabadulás utáni időszakra a mennyiségi gyarapodás jellemezte és az a felkészülés, koreográfiai tapasztalatszerzés, amely később hozta meg gyümölcsét. Hosszú út vezetett a mai művészi színvonalú népi táncgyüttesekhez, amelyek produkciói már a folklór megőrzése, a régi motívumok feldolgozása mellett a mai ember érzés- és gondolatvilágát is igyekeznek kifejezni.

## A KÓRUSMOZGALOM HAGYOMÁNYAI

A magyar kórusmozgalomnak már több évtizedes munkásságai hagományai vannak. A Munkás Dalosszövetség a munkás énekkarokat tömörítette az illegális munka fedőszerveként, de feladatuk volt a művészeti nevelés, a szórakoztatás is. A forradalmi dalok népszerűsítésén kívül a magyar népdalt is igyekeztek a munkásszótály harcos művészetének szolgálatába állítani. Különösen a Vándor- és Szalmás-kórusok — az első vegyeskarok — törekvései voltak igen jelentősek a harmadik években.

A hagyományok a felszabadulás után hű ápolókra találtak, az amatőr néptánc- és kórusmozgalomban, de más műkedvelő együttesekben is. Míg régen csak illegálisan vagy rendőrbiztos jelenlétében szerepelhettek a munkásotthonok rendezvényein, ezután már nyíltan, szabadon léphettek színpadra. Ezekben az években ébredtek rá igazán a néptömegek a kultúra jelentőségére.

## SIKER — SIKER

Az utóbbi években — 1957 — 58-tól kezdődően — már nemzetközi hírnevet is szerzettek amatőr népi táncgyüttesek, kórusaink. Számos külföldi siker fémjelzi működésüket, amelyre a koronát az idei év tette fel. Szakszervezeti, üzemi, tanácsi, ifjúsági amatőr együttesek sok első díjat hoztak haza ezen a nyáron. A Telefongyár férfikara az észtországbeli Tallinnban szerepelt kitűnően a dalosünnepélyen, a HVDSZ Szilágyi

## LENÜLET ÉS LIRA

A sodró lendületű magyar népi táncok méltán aratnak sikert a külföldi színpadokon. Egy-egy fesztivál táncszámai között például az Ökörítői fergeteges úgy robban, mint a dinamit. A pergő, temperamentumos, színes forgatag meghökkeníti a közönséget, és a hatás teljes. A dinamikus számok mellett azonban a legfinomabb lira is szerepel a magyar táncgyüttesek repertoárjában — valamennyi szám igényesen komponálva —, és ez a kontraszt is méltán váltja ki a közönségből azt a hatást, ami a magyar népi táncgyüttesek sikerét magyarázza. A folklór tisztasága és az igényes munka az amit a közönség megérez és hálásan fogad.

Varga Anaszt

## A hét filmjei



Nem szoktam hazudni című magyar film

A debreceni Víg mozi november 10-16-ig tartja műsorán a „Nem szoktam hazudni” című szélesvásznú új magyar filmet. A fiatalokról szóló, derűs hangú filmet Kárpáti György rendezte, a főbb szerepeket Voith Ági, Zolnay Zsuzsa, Mádi Szabó Gábor, Fülöp Zsigmond, Gobbi Hilda, Torday Teri alakítják. A játékfilmmel egy műsorban vetítik a Próbafelvételi című riportfilmet, derűs pillanatképeket a fiatal szereplők stúdióbeli kiválasztásáról.

Az Apolló moziban november 10-16-ig mutatják be a „Kancsal szerencse” című magyarul beszélő lengyel filmkomédiát. Andzej Munknak, a tragikusan elhunyt neves rendezőnek szellemes alkotását. A film főbb szerepeit Bogumil Kobiela és Barbara Kwiatkowska-Lass játsszák.

A Művész mozi november 10-11-ei műsora Petrovic: Találkozások. Fesztiválynertes jogszláv film a háború lélektani problémáiról. Kísérőműsor: „Egy könnyesepp az arcon” című jogszláv kisfilm. November 12-én magyar sportfilmek bemutatása: 6:3 (a londoni győzelem), A kerek labda nyomában, Ötusa. A jég művészei 1963. A filmek a magyar sportsikerek emlékeztető pillanatait elevenítik fel.



Jelenet a Kancsal szerencse című magyarul beszélő lengyel filmből